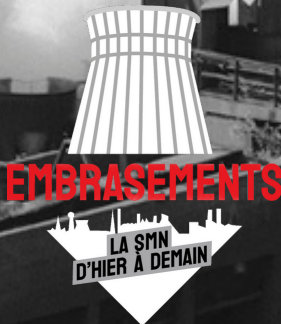
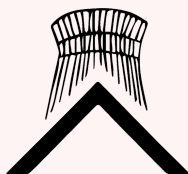


# EMBRASEMENTS

## La SMN d'hier à demain

**DES ÉVÈNEMENTS EN 2023 & 2024**  
autour des 30 ans de la fermeture





Mémoire et Patrimoine



# **Association Mémoire et Patrimoine SMN**

---

## **Contacts**

06 77 03 50 44

[metallos.smn@gmail.com](mailto:metallos.smn@gmail.com)

[www.memoirepatrimoinesmn.wordpress.com](http://www.memoirepatrimoinesmn.wordpress.com)

Facebook : SMN Association mémoire et patrimoine SMN

**Visites**

**Expositions**

**Parcours d'interprétation**

**Rencontres**

**Ateliers**

**Débats**

**Spectacles**

**Conférences**

**Emissions radiophoniques**

# ÉDITO

L'année 2023-2024 marquera les 30 ans de la fermeture de la Société Métallurgique de Normandie (SMN), usine sidérurgique emblématique du territoire pendant près d'un siècle (1917 - 1993).

De septembre 2023 à avril 2024, un ensemble de partenaires institutionnels, associatifs, culturels, s'associent pour rappeler cette histoire et animer le territoire par une série d'évènements patrimoniaux, mémoriels et artistiques.

**Notre ambition** : réinterroger et faire vivre le patrimoine industriel, la mémoire ouvrière et les territoires en mutation. Il s'agit de transmettre et visibiliser cet héritage mais aussi de s'interroger sur les territoires et les modes de production à venir.



Association Mémoire et Patrimoine SMN - collection François LOPEZ /  
Musée d'usine - postes de garde - Cloué

# PROGRAMME

## **Du 15 au 17 septembre 2023**

Visites commentées « Sur les traces de la SMN, 30 ans après sa fermeture »

## **16 septembre 2023**

Inauguration du parcours d'interprétation historique du Plateau

## **30 septembre 2023**

Présentation de SMN virtual et visites de l'ancien site SMN

## **De septembre 2023 à mars 2024**

Exposition de photographies en grand format dans l'espace public

## **2 octobre 2023**

Cours à l'université, « La SMN et les mondialisations »

## **13 octobre 2023**

Rencontre et échanges à Giberville autour de dessins réalisés en 1993

## **21 octobre 2023**

Journée « Mines et Métallurgie, garder la trace ? » à May-sur-Orne

## **Du 2 au 26 novembre 2023**

## **Du 1 au 30 décembre 2023**

Exposition photographique « SMN scénario de fin »

## **5 novembre 2023**

Le monde ouvrier en littérature, rencontre avec Xavier Le Clerc et Pierre Coftier à Colombelles

## **11 et 12 novembre 2023**

Exposition « Les Hauts Fourneaux dans la Grande Guerre » à Giberville

## **15 décembre 2023**

Lecture publique d'extraits de témoignages des salariés ayant vécu la fermeture de la SMN

## **7 janvier 2024**

Concert de l'Harmonie SMN

## **11 janvier 2024**

"A la ligne" spectacle à La Renaissance

## **Mars 2024**

Lecture des témoignages recueillis par l'association ANORDIE



**Nouveau !**

# PARCOURS D'INTERPRÉTATION

L'association Mémoire et Patrimoine SMN a élaboré un parcours d'interprétation historique permettant de révéler le patrimoine hérité de la Société Métallurgique de Normandie dans la cité industrielle du Plateau (Colombelles, Giberville, Mondeville). L'inauguration de ce parcours constitué de 13 panneaux aura lieu lors des Journées Européennes du Patrimoine dans le cadre des 30 ans de la fermeture de la SMN.

**Qui sommes nous ?**

L'association Mémoire & Patrimoine SMN a pour but de conserver, valoriser et transmettre la mémoire ouvrière et le patrimoine industriel hérités de la Société Métallurgique de Normandie.

**Notre balade Découverte**

Le Patrimoine hérité de la S.M.N. interpelle.  
Quelle est l'histoire de ces bâtiments ?  
Qu'y avait-il avant ?  
Autant de questions, autant de réponses, avec notre parcours d'interprétation.

Les 13 panneaux disposés dans la cité-jardin vous offrent une promenade singulière sur les traces de ce passé industriel en toute liberté.

**Nous invitons tous ceux qui le souhaitent à nous rejoindre !**

06.77.03.50.44 ou [metallo.smn@gmail.com](mailto:metallo.smn@gmail.com)

N'hésitez pas à visiter notre site internet et notre page Facebook !  
[memoirepatrimoine.smn.wordpress.com](http://memoirepatrimoine.smn.wordpress.com)

De grand merci à tous nos partenaires :

**PARCOURS D'INTERPRÉTATION**

Mémoire & Patrimoine SMN

**Découvrez le patrimoine SMN**

**Coordonnées GPS**

N°	Latitude	Longitude
1	49.188057	-0.509578
2	49.188639	-0.510482
3	49.188075	-0.510385
4	49.188458	-0.510405
5	49.188448	-0.510518
6	49.188448	-0.510518
7	49.188448	-0.511979
8	49.188658	-0.509283
9	49.181559	-0.504133
10	49.188166	-0.503435
11	49.188025	-0.507129
12	49.188978	-0.509408

**Inauguration  
le 16  
septembre**

<p><b>Les panneaux</b></p> <p>Aux confins des communes de Colombelles, Giberville et Mondeville, le Plateau est un remarquable témoignage de cité-jardin conçue au début du <b>XXe siècle</b> par la société des Hauts-Fourneaux &amp; Acieries de Caen.</p>	<p><b>5</b> Le service social &amp; l'école ménagère</p>	<p><b>10</b> La chapelle Notre-Dame-des-Travailleurs</p>
<p><b>1</b> Le Plateau, cité ouvrière de la SMN</p>	<p><b>6</b> Les écoles</p>	<p><b>11</b> La rue du bois</p>
<p><b>2</b> Les postes des gardes</p>	<p><b>7</b> Le garage</p>	<p><b>12</b> L'école d'apprentissage</p>
<p><b>3</b> L'usine de 1917 à 1993</p>	<p><b>8</b> Le rond-point des villas &amp; Le château du directeur</p>	<p><b>13</b> Le stade et les loisirs</p>
<p><b>4</b> Les Grands-Bureaux</p>	<p><b>9</b> La coopérative d'alimentation</p>	<p><b>Le saviez vous ?</b></p> <p>Pour les groupes et scolaires, notre association propose également des visites commentées accompagnées de témoins qui partagent avec vous leur vécu.</p>



# VISITES COMMENTÉES

« Sur les traces de la SMN, 30 ans après sa fermeture »  
Dans le cadre des Journées Européennes du Patrimoine

**VENDREDI 15**  
**SAMEDI 16**  
**DIMANCHE 17**  
**SEPTEMBRE**

 **De 14h à 16h**

 **Place des Tilleuls,  
Colombelles**

 **Gratuit**  
Inscription obligatoire

 **06 77 03 50 44**  
metallos.smn@gmail.com



30 ans après la fermeture de la Société Métallurgique de Normandie, les bénévoles de l'association vous guideront sur les traces de la SMN. Des quelques vestiges de l'usine à la cité industrielle du Plateau située sur les communes de Colombelles, Giberville et Mondeville, les témoins vous proposent de découvrir ce patrimoine vivant.

Entre mémoires et histoire, entre savoir-faire et évolutions du territoire, vous découvrirez ce qui se cache derrière ces lieux connus ou méconnus ainsi que celles et ceux qui œuvrent à la préservation, la valorisation et à la transmission de ce patrimoine.

## **SAMEDI 16 SEPTEMBRE → INAUGURATION DU PARCOURS D'INTERPRÉTATION**

9h45 : accueil des personnes invitées sur la Place des Tilleuls, près du cartel numéro 1

10h00 : présentation du cartel numéro 1 portant sur le plan du parcours

10h10 : découverte à pied de quelques cartels présents dans l'environnement proche

11h00 : réception au sein de l'Annexe et discours

11h45 : pot de convivialité offert par l'association Mémoire et Patrimoine SMN



# SMN VIRTUAL

Pour faire revivre la SMN, un infographiste s'est lancé un pari fou : reconstituer le site en 3D.

**SAMEDI 30 SEPTEMBRE**

 **De 14h à 18h**

 **Micro-Folie,  
Colombelles**

 **Gratuit**

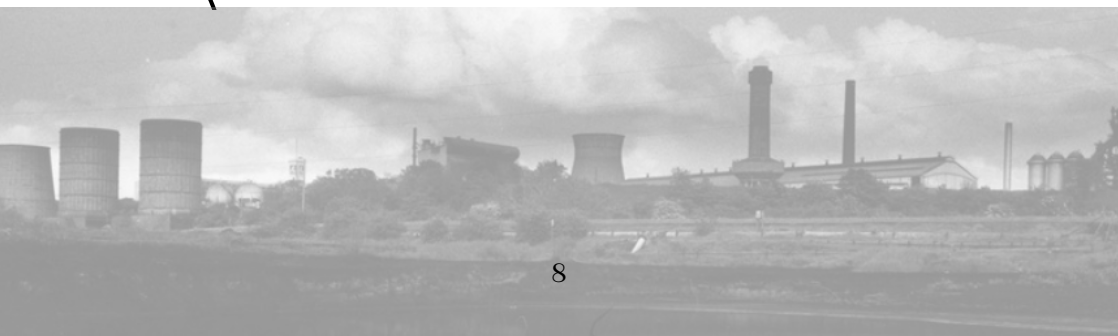
 **02 52 56 96 82**  
microfolie@colombelles.fr



La Société Métallurgique de Normandie a marqué le territoire de Colombelles et de ses alentours. Mais connaissez-vous bien son histoire, son fonctionnement et les différents métiers qui y existaient ?

Venez découvrir SMN Virtual, qui reconstitue l'ancien site industriel en 3D, notamment grâce à la technologie de la réalité virtuelle, sur tablette, sur grand écran ou avec des casques immersifs.

*Projet en partenariat avec l'association  
Normandie Patrimoine et Numérique*







# LA SMN ET LES MONDIALISATIONS

**LUNDI 2 OCTOBRE**

 **De 10h30 à 12h30**

 **Université de Caen**  
Amphi Armand-Frémont  
Campus 1, Bâtiment A

 **Gratuit**  
Inscription obligatoire

 **06 77 03 50 44**  
metallos.smn@gmail.com



Le cours de première année de géographie « Changements sociétaux et mondialisation », dédié à l'urbanisation, est transformé à l'occasion des 30 ans de la fermeture de la SMN. Il y sera évoqué, son histoire au prisme des différentes périodes de ce qui est nommé aujourd'hui «Mondialisation» (internationalisation du capital, appel à la main d'œuvre coloniale et étrangère, intégration européenne et concurrence internationale, plans de réduction de la capacité gérée à l'échelle européenne).

Il ne s'agira pas d'un cours *sur la SMN*, mais d'un exposé interactif sur son histoire et sa géographie singulière, suivi d'un temps d'échanges autour de différents aspects de la SMN (le travail, la vie sociale, la fermeture) avec des intervenants et des témoins. Nous favoriserons l'interaction avec les 200 étudiants de Géographie, Sociologie et Histoire présents.





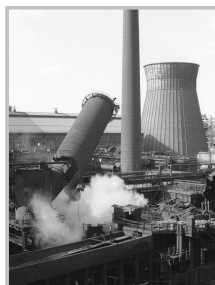
# EXPOSITION DESSINS ET PHOTOS

**SEPTEMBRE - OCTOBRE**

 **Mairie  
de Giberville**

 **Gratuit**

 **02 31 72 43 13**  
culture@giberville.fr




Les dessins présentés ont été réalisés par les enfants des classes de Giberville en 1993.

La dizaine de photos de Marie-Christine Chantrait retrace le démantèlement de l'usine.

## LA SMN D'HIER À DEMAIN

Rencontre et échanges animés par **Pauline Latrouitte**,  
journaliste à France 3 Normandie.

**VENDREDI 13  
OCTOBRE**

 **20h**

 **Salle Pablo Neruda  
Giberville**

 **Gratuit**

 **02 31 72 43 13**  
culture@giberville.fr

### *La SMN d'hier*

Projection de dessins réalisés par les enfants des classes de Giberville en 1993.



### *La SMN d'aujourd'hui*

L'association Mémoire et Patrimoine SMN présente les actions entreprises depuis la fermeture de l'usine afin de sauvegarder le patrimoine. Que faire de cette mémoire, que transmettre et pourquoi ?

### *La SMN de demain*

Les projets d'aménagement et d'urbanisation du Plateau.



# EXPOSITIONS & RENCONTRES

Mines et métallurgie... garder la trace ?

**LUNDI 21 OCTOBRE**

 **De 10h à 18h**

 **Salle des fêtes,  
May-sur-Orne**

 **Gratuit**

*Ouverture exceptionnelle du musée de la mine  
de May-sur-Orne le matin.*

**De 10h à 18h** : exposition d'artistes, stand du Bureau de Recherches Géologiques et Minières, présentation d'ouvrages en présence des auteurs.

**De 14h à 16h** : table ronde pour réaliser « *Un état des lieux du patrimoine des mines et de la métallurgie normandes* » en compagnie des différents acteurs culturels et patrimoniaux du territoire et en lien avec l'histoire industrielle et minière.

**16h** : Temps fort avec la projection du film *La Maison sous la mer*, fiction réalisée par Henri Calef en 1947 et tournée dans l'environnement des mines de Flamanville-Diélette. → Suite à la projection, vous pourrez échanger avec Nadège Mariotti, maîtresse de conférence à l'INSPE de l'Université de Lorraine, spécialiste des patrimoines cinématographique et industriel.

◀ Puits central des mines de fer de May-sur-Orne.  
Destruction du chevalement (1971)





# EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE

SMN, scénario de fin

**DU VENDREDI 3  
AU DIMANCHE 26  
NOVEMBRE**



**Médiathèque  
Le Phénix,  
Colombelles**



**02 31 72 27 46**  
[mediatheque@colombelles.fr](mailto:mediatheque@colombelles.fr)



Découvrez 20 clichés, 20 traces précieuses des derniers moments de la SMN. *« Il reste si peu de choses d'une aussi longue histoire qu'il ne faut rien négliger ; toutes les traces, même dérisoires, témoignent du bonheur, du malheur, de l'honneur et du désespoir de ces hommes qui ne méritaient pas un tel mépris. »* - Pierre Lebigre.

**DU VENDREDI 1  
AU SAMEDI 30  
DÉCEMBRE**



**Micro-Folie,  
Colombelles**

**02 52 56 96 82**  
[microfolie@colombelles.fr](mailto:microfolie@colombelles.fr)



**VERNISSAGE**

**Vendredi 3 novembre à 18h30  
en présence de l'artiste Patrice Monchy**




# RENCONTRE LITTÉRAIRE

Xavier Le Clerc, auteur du livre *Un homme sans titre*  
(éditions Gallimard, 2022)

Le monde ouvrier en littérature

**DIMANCHE 5  
NOVEMBRE**

 15h

 Salle Jean-Jaurès,  
Colombelles

 Gratuit

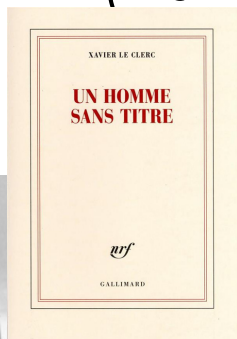
 02 31 72 27 46  
mediatheque@colombelles.fr



Dans son roman *Un homme sans titre*, Xavier Le Clerc dresse le portrait tout en sensibilité et dignité de son père né en Kabylie et arrivé en France en 1962, où il passera plus de 20 ans en tant que simple ouvrier à la SMN.

Lors de cette rencontre, il échangera sur l'écriture du monde ouvrier avec Pierre Coftier, auteur de plusieurs livres sur l'histoire ouvrière en Normandie.

La rencontre sera animée par Fabrice Varin de la Librairie Guillaume à Caen.





# EXPOSITION

Les Hauts Fourneaux et la Grande Guerre  
Calvados 1907 - 1918

**SAMEDI 11**  
**DIMANCHE 12**  
**NOVEMBRE**

 **De 14h à 18h**

 **Espace Camille  
Claudel, Giberville**

 **Gratuit**

 **Jacques DUFOUR**  
jacquesdufour2122@neuf.fr

**Pierre COFTIER**  
pierre.coftier@wanadoo.fr



Avec l'achèvement de la construction et le démarrage des installations sidérurgiques, la période de la Grande Guerre est cruciale pour l'histoire industrielle du Calvados. L'immense usine dispose de ses propres ressources en fer par le chemin de fer qui la relie aux mines de Potigny-Soumont. Elle est ouverte sur la mer pour les matières premières et pour les exportations grâce à son port privé sur le canal de Caen la mer. La Société des Hauts-Fourneaux édifie des cités pour accueillir les travailleurs venus de tous horizons. La SMN comptera jusqu'à 6400 ouvriers et s'éteindra en 1993.






# LECTURE À VOIX HAUTE

Tu vois ce ciel rougeoyant, personne ne pourra te le prendre !

**VENDREDI 15  
DÉCEMBRE**

 **20h**

 **La Chapelle**  
Notre-Dame des travailleurs,  
Mondeville

 **Gratuit**  
Inscription obligatoire

 **06 65 86 35 36**  
[www.larimaquoi.fr](http://www.larimaquoi.fr)

**Larimaquoi**

Recueil des témoignages :  
Ethnopôle de la Fabrique de  
patrimoines en Normandie et  
Pierre Coftier



©Fonds Lopez



Le 5 novembre 1993, après 80 ans d'acier, le dernier haut fourneau est arrêté. C'est le choc, « *c'est un monde qui s'effondre* ». Larimaquoi met en voix des extraits de témoignages d'anciens salariés de la SMN qui ont vécu la fermeture et donne à voir les raisons de cet « effondrement » et les ressources que certains ont trouvées pour surmonter ce deuil.


Depuis 20 ans, l'association Larimaquoi propose des lectures à voix haute à tous les publics, dans les lieux les plus divers, en particulier en direction des publics qui d'ordinaire en sont le plus éloignés. Soirée organisée en partenariat avec l'association Vivre ensemble au Plateau.



# CONCERT

Harmonie de la SMN

**DIMANCHE 7  
JANVIER**

 **15h**

 **Salle des fêtes  
de Mondeville**

 **Gratuit**  
Inscription obligatoire

 **02 31 72 52 94**  
[www.harmoniesmn.fr](http://www.harmoniesmn.fr)



La Société Musicale Normande a fêté il y a peu son centenaire. Née en 1920 au sein de la SMN, il paraissait évident pour la cinquantaine de musiciens de l'Harmonie SMN de rendre hommage à cette usine et surtout aux femmes et hommes qui l'ont fait vivre et qui ont fait vibrer les rangs de son orchestre à travers des décennies.

Cet ensemble et l'association Trip Normand présents du temps de la SMN font perdurer cette histoire.

Pour l'occasion, l'Harmonie proposera un concert autour des plus grands thèmes du cinéma.






# À LA LIGNE

Spectacle de la compagnie Caliband Théâtre, créé à partir de l'ouvrage de Joseph Ponthus, « *À la ligne : feuillet d'usine* »

**JEUDI 11 JANVIER**

 **19h30**

 **La Renaissance**  
Rue de l'Hôtellerie,  
14120 Mondeville

 **De 8€ à 16€**

 **02 31 35 65 94**  
larenaissance-mondeville.fr

Programmé  
dans le cadre du festival  
**À partir du réel**  
organisé par  
La Renaissance



Dire *À la ligne*... Raconter *À la ligne*...

Porter sur un plateau les mots et les maux de Joseph Ponthus... cet écrivain hors norme décédé à l'âge de 43 ans, en 2021. Faire un corps à corps avec sa prose, charrier ses carcasses comme lui-même charriait les blocs de viande lors de ses missions d'intérim, avec sa poésie, son humour, sa légèreté, sa simplicité, son évidence...

Sur scène, le silence assourdissant et le bruit des machines résonnent. Les lumières et la musique live amplifient la force de ce chant enragé sur la condition ouvrière, faisant entendre la voix de ceux qui en sont le plus souvent privés.

*Une rencontre avec l'équipe artistique et un-e expert-e de la thématique sera organisée après le spectacle.*

# EMBRASEMENTS, C'EST AUSSI...

Une collecte de témoignages réalisée par Karine Le Petit (La Fabrique de patrimoines), auprès des sidérurgistes ayant vécu la fermeture de la SMN

## Des actions éducatives :

Visites commentées et moments de rencontre entre les témoins et acteurs de cette grande aventure industrielle avec le collège à Giberville (dont émissions de radio), l'école primaire des Tilleuls sur le Plateau (cité industrielle de la SMN), l'école Henri Sellier de Colombelles, le lycée Victor Hugo à Caen et le lycée Allende à Hérouville-Saint-Clair.

## EN MARS 2024

### La reconquête du Plateau, 30 ans d'histoire

Rencontre et intervention présenté à deux voix par Marc Pottier, Maire de Colombelles et Vice-Président de la CU Caen la mer et Pascale Huyghe-Doyère, Directrice Générale de Normandie Aménagement.

### Lecture des témoignages

Recueillis par l'association ANORDIE, l'association Anordie – Mémoires, Cultures, Migrations a pour but de faire connaître l'histoire de l'immigration en Normandie et de documenter les phénomènes migratoires contemporains. Elle vise également à sensibiliser aux enjeux de diversité culturelle et à apporter des connaissances et des outils pour lutter contre les discriminations et les inégalités.

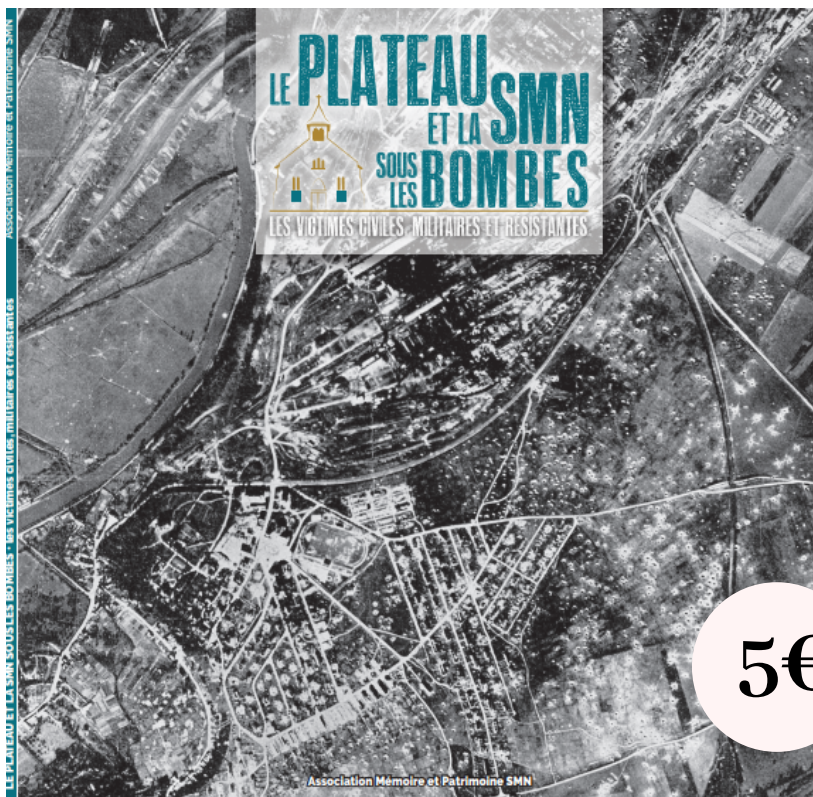
### Exposition photo

à Colombelles des œuvres photographiques créées à l'occasion par l'artiste Christophe Halais.



© Septième Ciel Images /  
Normandie Aménagement

# POUR ALLER PLUS LOIN...



5€

## Le Plateau sous les bombes

Les victimes civiles, militaires et résistantes

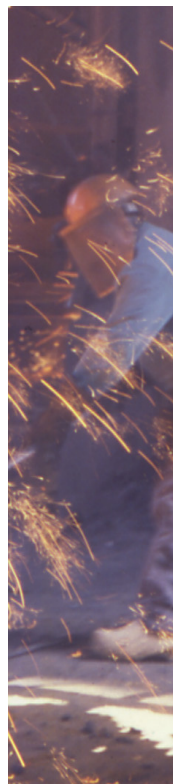
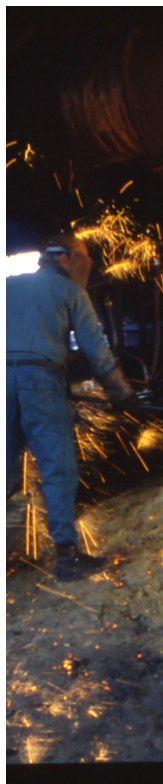
Dans le cadre de l'anniversaire du Débarquement, l'association Mémoire et Patrimoine SMN a voulu retracer, au travers d'un ouvrage, les parcours de ces femmes et ces hommes, dont les noms figurent sur les plaques commémoratives de la chapelle Notre-Dame des Travailleurs de Mondeville.

Résistant·e·s, militaires, et civil(e)s, voici leurs histoires.

# LE TRAVAIL DE L'ACIER

*Embracements* a été choisi comme titre du projet en référence au ciel rougeoyant des coulées à l'aciérie.

À l'origine de cette lumière : le travail des hommes de l'acier. Ce travail sera mis à l'honneur à travers une série de photos sur bâche grand-format exposées dans l'espace public à Colombelles, Giberville et Mondeville.



# QUELQUES DATES CLÉS

*1917-1993 : Plus de 75 ans d'acier*

## **19 août 1917**

Albert Thomas, ministre de l'Armement et de l'Industrie, allume le premier haut-fourneau de la Société Normande de Métallurgie, qui deviendra SMN

## **1973/1974**

958 300 tonnes d'acier sont fabriquées avec un effectif de 6 400 employés

## **1989**

Inauguration du haut-fourneau numéro 3

## **1991**

Annonce de la fermeture de l'usine

## **5 novembre 1993**

Dernière coulée d'acier

## **1994**

les installations de l'entreprise sont détruites, à l'exception de l'ancien atelier électrique, du réfrigérant et des 2 postes de garde

À la fois typique et unique, la SMN marqua l'histoire économique et industrielle de toute une région. Sa fermeture en novembre 1993 résonne encore dans les mémoires locales. Un événement qu'il convient à l'évidence de resituer dans le contexte de crise industrielle au tournant du siècle passé dont on mesure aujourd'hui les effets à l'échelle européenne et mondiale. L'histoire de cette entreprise sidérurgique forte de 6 000 salariés fut affectée par les enjeux de la mondialisation prenant déjà son essor.

# PARTENAIRES

- Association Mémoire et Patrimoine SMN
- La Fabrique de Patrimoines en Normandie
- L'Inventaire régional
- Département du Calvados
- Archives du Calvados
- Ville de Colombelles
- Ville de Mondeville
- Ville de Giberville
- Normandie Patrimoine et Numérique (SMN virtual)
- La Renaissance
- La Compagnie du Ballon Vert
- Les Amis du Patrimoine et Lieu de Mémoire Mayen (Pierre Coftier)
- Association Larimaquoi
- Communauté Urbaine de Caen la Mer
- Office du Tourisme de Caen la mer
- S.E.M. Normandie Aménagement
- Office National des Combattants et Victimes de Guerre
- Association Vivre Ensemble au Plateau
- Trip Normand (association loi 1901 issue du comité d'entreprise de la SMN)
- Car'Project (garage Hérouville-Saint-Clair)
- Université de Caen
- Lycée Jules Verne de Mondeville (fabrication des supports des cartels du parcours d'interprétation)
- Simon-Pierre Coftier (graphiste du parcours d'interprétation)





# Ce qu'il restera d'**EMBRASEMENTS**

Le parcours d'interprétation

•

« SMN Virtual », la reconstitution virtuelle de l'usine

•

Les témoignages collectés et les moments de transmission  
(ancrage dans les mémoires)

---

## Contacts

06 77 03 50 44

[metallos.smn@gmail.com](mailto:metallos.smn@gmail.com)

[www.memoirepatrimoinessmn.wordpress.com](http://www.memoirepatrimoinessmn.wordpress.com)

Facebook : SMN Association mémoire et patrimoine SMN

